

Karmen Dudagoitia Etxebarria
Amorebieta-Etxano, Bizkaia
(1925-2019)

Aurkibidea

Biografia

1925. urtean jaio zen Etxanoko Autzagane auzoko Goikoetxen. Ama bertakoa zuen eta aita Boroakoa. Senarra ere Etxanokoa zuen. Autzagane bertako taberna izan zuen urte askoan, 1980. urtean bota zuten taberna. "Zornotzako aditz-eren karinkara" liburuaren oinarri izan ziren partaideetako bat da.

Zintak

AMO-091

- **Proiektua:** Zornotzako aditz-eren karinkara
- **Elkarrizketatzailea(k):** Zelaieta Gerediaga, Luis Mari
- **Data:** 1988-10-16
- **Iraupena:** 60 min
- **Euskarria:** CD
- **Kodifikatzailea:** Sapsootham, Itziar
- **Emalea:** Amorebieta-Etxanoko Udala

Pasarteak

1. Autzaganeko auzoko jaiak

- **Erref:** AMO-091/006
- **Iraupena:** 0:01:46. **Hasi:** 00:02:46. **Bukatu:** 00:04:32
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Auzoko ospakizunak

Laburpena:

Autzaganeko auzoan taberna bat egon zen garai batean. Morokila jatera joaten zen jendea. Abuztuaren 29an izaten zen auzoko jaia eta trikitixa, dantza, bertsoak... izaten ziren.

2. Autzaganeko giroa asko galdu da

- **Erref:** AMO-091/008
- **Iraupena:** 0:01:47. **Hasi:** 00:04:36. **Bukatu:** 00:06:23
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Auzoko ospakizunak
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Auzoak

Laburpena:

Orain dela hogeitaz urte Autzaganeko auzoa askoz alaiagoa zen eta jende gehiago zebilen. Garai batean jaietara gazte asko inguratzen ziren, baina gaur egun ez.

3. Garai bateko elkartasuna galdu da

- **Erref:** AMO-091/010
- **Iraupena:** 0:01:23. **Hasi:** 00:06:26. **Bukatu:** 00:07:49
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Auzokoen arteko harremana
- Baserria » Baserriko lanak » Garia

Laburpena:

Garai batean elkartasun gehiago zegoen. Gari-jotea izaten zenean, denek laguntzen zuten elkar eta afariak egiten zituzten. Jende gutxi egiten zuen lan lantegietan.

4. Autzaganeko euskara

- **Erref:** AMO-091/012
- **Iraupena:** 0:00:53. **Hasi:** 00:07:52. **Bukatu:** 00:08:45
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua

Laburpena:

Autzaganeko euskara Gernika aldekoaren antza gehiago du Zornotzakoa baino. Zornotzako auzoen arteko euskara nahiko antzekoa da.

5. Autzaganeko hitanoa

- **Erref:** AMO-091/013
- **Iraupena:** 0:01:29. **Hasi:** 00:08:45. **Bukatu:** 00:10:14
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Euskara » Euskalkia, herri hizkerak, euskara batua
- Euskara » Tratamenduak » Hitanoari buruz

Laburpena:

Autzaganen hitanoa erabiltzen da, emakumeen artean ere bai. Hala ere, gizonen artean ohikoagoa da. Gaur egun gazteen artean ez da hikorik entzuten.

6. Berorika eta zuka

- **Erref:** AMO-091/014
- **Iraupena:** 0:00:49. **Hasi:** 00:10:14. **Bukatu:** 00:11:03
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Euskara » Tratamenduak » Hitanoari buruz

Laburpena:

Autzaganen beti egin da euskaraz eta ez zekiten gaztelaniaz. Berorika hitz egiteko ohitura zegoen garai batean.

7. Euskaraz hitz egiteko beldurrez

- **Erref:** AMO-091/016
- **Iraupena:** 0:00:44. **Hasi:** 00:11:53. **Bukatu:** 00:12:37
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Politika » Euskara eta politika

Laburpena:

Gerraostean, Gernikan euskaraz hitz egiteko ohitura gehiago zegoen Zornotzan baino.

8. Zornotzako gerra aurreko ikastola

- **Erref:** AMO-091/018
- **Iraupena:** 0:02:02. **Hasi:** 00:12:39. **Bukatu:** 00:14:41
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Euskara » Tratamenduak » Hitanoari buruz

Laburpena:

Gerra aurretik, Kaitanara joaten zen eskolara. Hamaika urtera arte ibili zen bertan eta gero klase partikularretara joaten hasi zen. Gerraostean eskola utzi zuen. Nahiago zuen neskame bezala joan eskolara joan baino. Zornotzan, gerra aurreko ikastola batean ere ibili zen Karmen eta "escuelas vascas" deitzen zieten. Klaseak euskaraz ziren. Piper egiteko ohitura zegoen, baina berak ez zuen egiten.

9. Zornotza herriko eta auzoetako jaiak

- **Erref:** AMO-091/021
- **Iraupena:** 0:03:20. **Hasi:** 00:17:17. **Bukatu:** 00:20:37
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak
- Aisia » Jai-giroa » Auzoko ospakizunak

Laburpena:

Auzoetako erromeria denetara eta Zornotzako jaietara joaten ziren beti. Gaueko ordubatak aldera erretiratzen ziren. Santixau, Santa Ana eta Santa Anatxu egunak nahiko berriak dira. Tabernetan ibiltzeko ohitura handirik ez zegoen. Kuadriletan ibiltzeko ohitura handia zegoen.

10. Bi zinema zeuden Zornotzan

- **Erref:** AMO-091/022
- **Iraupena:** 0:00:52. **Hasi:** 00:20:37. **Bukatu:** 00:21:29
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Zinema

Laburpena:

Bi zinema egon ziren Zornotzan. Parkean eta udaletxe zaharraren inguruan ibiltzen zen jendea, paseoan eta hizketan.

11. Bizikletako karrerak zegoenean, taberna beteta

- **Erref:** AMO-091/024
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:21:34. **Bukatu:** 00:23:24
- **Multimedia:** audioa online entzungai

Gaia(k):

- Aisia » Kirola » Txirrindularitza

Laburpena:

Lemoatik, Larrabetzutik, Durangotik... jendea joaten zen Zornotzara igandetan, normalean futbolera. Bizikletarako afizio handia egon da ere, eta Autzaganekeo Karmenen taberna barra-barra egoten zen.

CC-by-sa | Ahotsak.eus

Badihardugu Euskara Elkarte

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com